

**PHILIPS**

Slušalice

4000 Serija

TAE4205



# Uputstvo za upotrebu

Registrujte vaš proizvod i potražite podršku na stranici  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Sadržaj

---

1	<b>Važna bezbednosna uputstva</b>	2
	Bezbednost sluha	2
	Opšte informacije	2

---

2	<b>Vaše Bluetooth slušalice</b>	
	koje se umeću u uši	3
	Šta je u kutiji	3
	Ostali uređaji	3
	Pregled vaših Bluetooth bežičnih slušalica	4

---

3	<b>Prvi koraci</b>	5
	Punjenje baterije	5
	Uparivanje slušalica sa vašim mobilnim telefonom	5

---

4	<b>Korišćenje vaših slušalica</b>	6
	Povezivanje slušalica sa Bluetooth uređajem	6
	Upravljanje pozivima i muzikom	6

---

5	<b>Tehnički podaci</b>	8
---	------------------------	---

---

6	<b>Obaveštenje</b>	9
	Deklaracija o usaglašenosti	9
	Odlaganje vašeg starog proizvoda i baterije	9
	Vađenje ugrađene baterije	9
	Usklađenost sa EMF	9
	Informacije o životnoj sredini	9
	Obaveštenje o usaglašenosti	10

---

7	<b>Zaštitni znaci</b>	11
---	-----------------------	----

---

8	<b>Često postavljana pitanja</b>	12
---	----------------------------------	----

# 1 Važna bezbednosna uputstva

## Bezbednost sluha



### Opasnost

- Da biste izbegli oštećenje sluha, ograničite vreme kada koristite slušalice pri velikoj jačini zvuka i podesite jačinu zvuka na bezbedan nivo. Što je glasnija jačina zvuka, to je kraće vreme bezbednog slušanja.

Obavezno se pridržavajte sledećih uputstava kada koristite vaše slušalice.

- Slušajte u razumnim količinama tokom razumnog vremena.
- Budite pažljivi da ne podešavate jačinu zvuka neprestano naviše, jer se vaš sluh prilagođava.
- Ne pojačavajte jačinu zvuka tako da ne možete da čujete šta se dešava oko vas.
- Trebalo bi da budete oprezni ili privremeno prekinete korišćenje u potencijalno opasnim situacijama.
- Preveliki zvučni pritisak iz slušalica koje se umeću u uši i slušalica može da prouzrokuje gubitak sluha.
- Upotreba slušalica sa pokrivena oba uha za vreme vožnje se ne preporučuje i može da bude nezakonita u nekim oblastima prilikom vožnje.
- Radi vaše bezbednosti, izbegavajte ometanje muzikom ili telefonskim pozivima dok ste u saobraćaju ili drugim potencijalno opasnim okruženjima.

## Opšte informacije

Da biste izbegli oštećenja ili nepravilan rad:

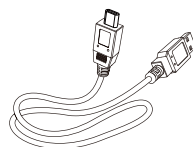
### Oprez

- Ne izlažite slušalice prekomernoj toploti.
- Ne ispuštajte vaše slušalice.
- Slušalice ne smeju da budu izložene kapanju ili prskanju.
- Ne dozvolite da vaše slušalice budu potopljene u vodu.
- Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol, amonijak, benzen ili abrazivna sredstva.
- Ako je potrebno čišćenje, koristite meku krpu, po potrebi navlaženu minimalnom količinom vode ili blagom sapunicom da biste očistili proizvod.
- Ugrađena baterija ne sme da bude izložena prekomernoj toploti kao što su sunčeva svetlost, vatra ili slično.
- U slučaju da se baterija pogrešno zameni, postoji opasnost od eksplozije. Zamenite samo sa istim ili ekvivalentnim tipom.

O radnim temperaturama i temperaturama i vlažnosti za čuvanje

- Upotrebljavajte ili čuvajte na mestu gde je temperatura između  $-20^{\circ}\text{C}$  ( $4^{\circ}\text{F}$ ) i  $60^{\circ}\text{C}$  ( $140^{\circ}\text{F}$ ) (do 90% relativne vlažnosti).
- Vek trajanja baterije može da bude kraći u uslovima visokih ili niskih temperatura.

## 2 Vaše Bluetooth slušalice koje se umeću u uši



USB-C kabl za punjenje (samo za punjenje)



Vodič za brzi početak



Globalna garancija



Bezbednosni letak

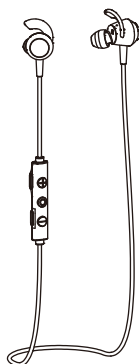
Čestitamo vam na kupovini i dobro došli u Philips! Da biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi Philips, registrujte vaš proizvod na stranici [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Sa ovim Philips slušalicama koje se umeću u uši, možete da:

- uživate u praktičnim bežičnim pozivima bez korišćenja ruku;
- uživate u bežičnoj muzici i upravljate njom;
- prebacujete između poziva i muzike.

---

### Šta je u kutiji



Philips Bluetooth slušalice koje se umeću u uši Philips TAE4205



Zamenjivi gumeni poklopci za uši x 2 para

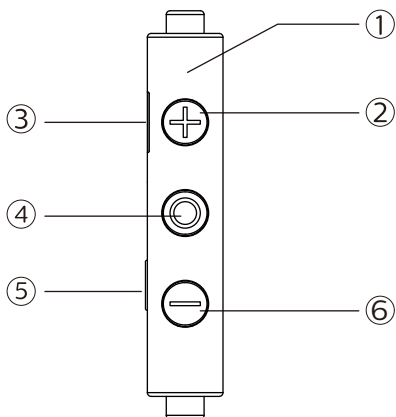
---


### Ostali uređaji

Mobilni telefon ili uređaj (npr. Notebook, PDA, Bluetooth adapteri, MP3 plejeri itd.) koji podržavaju Bluetooth i kompatibilni su sa slušalicama (pogledajte odeljak „Tehnički podaci“ na strani 8).

---

## Pregled vaših Bluetooth bežičnih slušalica



- ① LED indikator
- ② Sledeće / Povećanje jačine zvuka
- ③ Prorez za punjenje
- ④  (Uključivanje / Isključivanje napajanja / Uparivanje)
- ⑤ Dugme BASS+
- ⑥ Prethodno/smanjenje jačine zvuka

# 3 Prvi koraci

## Punjenje baterije

### Napomena

- Pre nego što prvi put budete koristili slušalice, stavite slušalice u kućište za punjenje i puniti bateriju 2 sata radi optimalnog kapaciteta i veka trajanja baterije.
- Koristite samo originalni USB kabl za punjenje da biste izbegli oštećenja.
- Završite poziv pre punjenja slušalica, jer će priključivanje slušalica radi punjenja isključiti slušalice.

Priključite isporučeni USB kabl za punjenje u prerez za punjenje u slušalicama i u punjač/USB port računara.

LED lampica postaje bela tokom punjenja i isključuje se kada slušalice budu potpuno napunjene.

### Savet

- Uobičajeno, za punjenje je potrebno 2 sata.

## Uparivanje slušalica sa vašim mobilnim telefonom

Pre nego što prvi put budete koristili slušalice sa svojim mobilnim telefonom, uparite ih sa mobilnim telefonom. Uspešno uparivanje uspostavlja jedinstvenu šifrovanu vezu između slušalica i mobilnog telefona. Slušalice čuvaju poslednja 4 uređaja u memoriji. Ako pokušate da uparite više od 4 uređaja, najranije upareni uređaj se zamenjuje novim.

- 1 Proverite da li su slušalice potpuno napunjene i isključene.
- 2 Pritisnite i držite dugme za uključivanje / isključivanje (>6 s), plava i bela LED lampica trepere naizmenično, što znači da slušalice ulaze u režim Bluetooth uparivanja. Slušalice ostaju u režimu uparivanja 5 minuta.
- 3 Proverite da li je mobilni telefon uključen i da li je aktivirana njegova Bluetooth funkcija.
- 4 Uparivanje slušalica sa vašim mobilnim telefonom. Za detaljne informacije, pogledajte Uputstvo za upotrebu vašeg mobilnog telefona.

### Savet

- Ako bude zatraženo, unesite lozinku za slušalice „0000“ (4 nule). Za one mobilne telefone koji imaju Bluetooth 3.0 ili noviji, nije potrebno unositi lozinku

## Preuzmite aplikaciju Philips Headphones

Preuzmite i instalirajte aplikaciju Philips Headphones iz prodavnice Google Play ili App Store na svoj mobilni telefon.

Kada su vaše slušalice povezane sa mobilnim telefonom, možete da pokrenete aplikaciju Philips Headphones i koristite funkcije navedene u nastavku:

- ↳ Podesi jačinu zvuka.
- ↳ Podesi ekvilajzer
- ↳ Proverite status preostale baterije
- ↳ Ažuriranje softvera za slušalice

# 4 Korišćenje vaših slušalica

## Povezivanje slušalica sa vašim Bluetooth uređajem

- 1 Uključite vaš mobilni telefon/Bluetooth uređaj.
- 2 Pritisnite i držite dugme za uključivanje/isključivanje (>2 s) da biste uključili slušalice.
  - ↳ Slušalice se automatski ponovo povezuju sa poslednjim povezanim uređajem. Ako poslednji nije dostupan, slušalice pokušavaju da se ponovo povežu sa drugim poslednjim povezanim uređajem.

### Savet

- Ako uključite mobilni telefon ili aktivirate Bluetooth funkciju nakon uključivanja slušalica, morate ručno ponovo da povežete slušalice i mobilni telefon.
- Ako slušalice ne uspeju da se povežu ni sa jednim Bluetooth uređajem u dometu za 5 minuta, automatski će se isključiti da bi štedele bateriju.

## Upravljanje pozivima i muzikom

### Uključi/isključi

Zadatak	Dugme	Operacija
Uključivanje	Uključi/isključi, kontrola muzike/poziva	Pritisni i drži (>2 s)
Isključivanje napajanja	Uključi/isključi, kontrola muzike/poziva	Pritisni i drži (>4 s)

### Kontrola muzike

Zadatak	Dugme	Operacija
Reprodukuj ili pauziraj muziku	Uključi/isključi, kontrola muzike/poziva	Pritisni jednom
Podеси jačinu zvuka.	+/-	Pritisni jednom
Sledeća numera	+	Dug pritisak.
Prethodna numera	-	Dug pritisak.
Pojačanje basa	Dugme Bass	Pritisni jednom.

### Kontrola poziva

Zadatak	Dugme	Operacija
Preuzmi/prekini poziv.	Uključi/isključi, kontrola muzike/poziva	Pritisni jednom.
Odbij poziv	Uključi/isključi, kontrola muzike/poziva	Pritisni i drži (>2 s)

### Aktiviraj pomoćnika za glas (Android/iOS)

Zadatak	Dugme	Operacija
Aktiviraj pomoćnika za glas	Uključi/isključi, kontrola muzike/poziva	Pritisni dva puta

### Resetovanje na fabričke postavke

Zadatak	Dugme	Operacija
Resetovanje na fabričke postavke	Jačina zvuka + i -	Pritisni i drži zajedno (>4 s)

## Sažetak LED indikatora

Status slušalica	Indikator
Slušalice su povezane sa mobilnim telefonom.	Plava LED lampica treperi na svakih 5 sekundi.
Slušalice su isključene sa mobilnog telefona	Plava LED lampica treperi na svakih 10 sekundi.
Slušalice su spremne za uparivanje.	LED lampica treperi plavo i belo naizmenično.
Nizak nivo baterije.	Bela LED lampica dvostruko treperi na aktivatoru jednom u 60 sekundi.
Punjenje	Bela LED lampica svetli dok se baterija potpuno ne napuni.



# 5 Tehnički podaci

- Vreme trajanja muzike: 10 sati  
Vreme trajanja razgovora: 8 sati
- Vreme u režimu pripravnosti: 60 sati  
Uobičajeno vreme za potpuno punjenje: 2 sata
- Baterija: Litijum-polimerska baterija koja se može puniti (100 mAh)
- Bluetooth verzija: 5.0
- Kompatibilni Bluetooth profili:
- Bluetooth profil: HSP, HFP, A2DP, AVRCP
- Radni opseg: Do 10 metara (33 stope)
- Dražver zvučnika 8,6 mm
- Snaga predajnika: < 10 dBm
- Odziv frekvencije: 20 – 20 kHz
- Impedansa: 16 oma
- Osetljivost: 108,5 dB/1 mW/1000 Hz
- Distorzija: <3% na 1 kHz ukupne harmonijske distorzije
- Maksimalan izlaz snage: 5 mW
- USB-C port za punjenje
- Upozorenje o niskom nivou napunjenosti baterije: dostupno



## Napomena

- Specifikacije podležu promenama bez prethodne najave.

# 6 Obaveštenje

## Deklaracija o usaglašenosti

Ovim MMD Hong Kong Holding Limited izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu sa suštinskim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Izjavu o usaglašenosti možete pronaći na stranici [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Odlaganje vašeg starog proizvoda i baterije



Vaš proizvod je projektovan i proizveden od visokokvalitetnih materijala i komponenti, koji mogu da se recikliraju i ponovo koriste.



Ovaj simbol na proizvodu označava da je proizvod obuhvaćen Evropskom direktivom 2012/19/EU.



Ovaj simbol označava da proizvod sadrži ugrađenu bateriju koja se može puniti i koja je obuhvaćena Evropskom direktivom 2013/56/EU i koja ne može da se odlaže sa uobičajenim kućnim otpadom. Izričito vam savetujemo da proizvod odnesete u zvanični sabirni centar ili u servisni centar Philips da bi stručnjak izvadio bateriju koja se može puniti. Informišite se o lokalnom sistemu odvojenog sakupljanja električnih i elektronskih proizvoda i baterija koje se mogu puniti. Pridržavajte se lokalnih pravila i nikada ne odlažite proizvod i baterije koje se mogu puniti sa uobičajenim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje starih proizvoda i baterija koje se mogu puniti pomaže u sprečavanju negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje.

## Vađenje ugrađene baterije

Ako u vašoj zemlji ne postoji sistem za sakupljanje/recikliranje elektronskih proizvoda, možete da zaštitite životnu sredinu vađenjem i recikliranjem baterije pre odlaganja slušalica.

- Proverite da li su slušalice isključene iz kućišta za punjenje pre nego što izvadite bateriju.



## Usklađenost sa EMF

Ovaj proizvod je u skladu sa svim važećim standardima i propisima koji se odnose na izlaganje elektromagnetnim poljima.

## Informacije o životnoj sredini

Sve nepotrebno pakovanje je izostavljeno. Pokušali smo da olakšamo odvajanje ambalaže na tri materijala: karton (kutija), polistirenska pena (tampon) i polietilen (kesice, zaštitna penasta ploča.)

Vaš sistem se sastoji od materijala koji mogu da se recikliraju i ponovo koriste ako ih rastavi specijalizovana kompanija. Pridržavajte se lokalnih propisa o odlaganju ambalažnog materijala, istrošenih baterija i stare opreme.

---

## Obaveštenje o usaglašenosti

Uređaj je u skladu sa pravilima FCC, Deo 15. Rad zavisi od sledeća dva uslova:

1. **Ovaj uređaj možda neće prouzrokovati štetne smetnje, i**
2. **Ovaj uređaj mora da prihvati svaku primljenu smetnju, uključujući smetnje koje mogu da prouzrokuju neželjeni rad.**

### Pravila FCC

Ova oprema je testirana i ustanovljeno je da je u skladu sa ograničenjima za digitalni uređaj klase B, u skladu sa Delom 15 pravila FCC. Ova ograničenja su projektovana tako da pružaju razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenoj instalaciji. Ova oprema generiše, koristi i može da zrači radio frekvencijsku energiju i, ako se ne instalira i ne koristi u skladu sa Uputstvom za upotrebu, može da prouzrokuje štetne smetnje u radio komunikaciji. Međutim, nema garancije da do smetnji neće doći u određenoj instalaciji. Ako ova oprema prouzrokuje štetne smetnje u radio ili televizijskom prijemu, što se može odrediti isključivanjem i uključivanjem opreme, korisnik se ohrabruje da pokuša da ispravi smetnje pomoću jedne ili više sledećih mera:

- Preusmerite ili premestite prijemnu antenu.
- Povećajte razdvojenost između opreme i prijemnika.
- Povežite opremu u utičnicu na strujnom kolu različitom od onoga na koji je priključen prijemnik.
- Za pomoć se obratite prodavcu ili iskusnom radio/TV tehničaru.

**Izjava o izlaganju zračenju Američke Savezne komisije za komunikacije (Federal Communications Commission - FCC):**

Ova oprema je u skladu sa FCC ograničenjima za izlaganje zračenju utvrđenim za nekontrolisana okruženja. Ovaj predajnik ne sme da se nalazi ili da radi zajedno sa bilo kojom drugom antenom ili predajnikom.

**Opmez:** Korisnik se upozorava da promene ili modifikacije koje nije izričito odobrila strana odgovorna za usklađenost mogu da ponište korisnikovo ovlašćenje za upotrebu opreme.

### Kanada:

Ovaj uređaj sadrži predajnik(e)/prijemnik(e) izuzete od licenci koji su u skladu sa Kanadskim RSS standardima za inovacije, nauku i ekonomski razvoj koji su izuzeti od licenci. Rad zavisi od sledeća dva uslova: (1) ovaj uređaj možda neće prouzrokovati štetne smetnje i (2) Ovaj uređaj mora da prihvati sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da prouzrokuju neželjeni rad uređaja.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### Izjava o izlaganju zračenju IC (integrisanih kola)

Ova oprema je u skladu sa Kanadskim ograničenjima za izlaganje zračenju utvrđenim za nekontrolisana okruženja. Ovaj predajnik ne sme da se nalazi ili da radi zajedno sa bilo kojom drugom antenom ili predajnikom.

# 7 Zaštitni znaci

---

## Bluetooth

Oznaka reči i logotipi Bluetooth® su registrovani zaštitni znaci u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. i svako korišćenje takvih oznaka od strane MMD Hong Kong Holding Limited je po licenci. Ostali zaštitni znaci i trgovački nazivi pripadaju njihovim odgovarajućim vlasnicima.

---

## Siri

Siri je zaštitni znak kompanije Apple Inc., registrovan u SAD-u i drugim zemljama.

# 8 Često postavljana pitanja

## **Moje Bluetooth slušalice se ne uključuju.**

Nivo baterije je nizak. Napunite slušalice.

## **Ne mogu da uparim moje Bluetooth slušalice sa mojim Bluetooth uređajem.**

Bluetooth je onemogućen.

Omogućite Bluetooth funkciju na vašem Bluetooth uređaju i uključite Bluetooth uređaj pre nego što uključite slušalice.

## **Kvalitet zvuka je loš i može da se čuje šum pucketanja.**

- Bluetooth uređaj je van dometa. Smanjite udaljenost između slušalica i Bluetooth uređaja ili uklonite prepreke između njih.
- Napunite slušalice.

## **Kako resetovati slušalice**

Uključite napajanje slušalica.

- Pritisnite i držite zajedno dugme vol+ i vol- duže od 4 sekunde.

Za dodatnu podršku, posetite stranicu [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



Philips i amblem štita Philips su registrovani zaštitni znaci kompanije Koninklijke Philips N.V. i koriste se po licenci. Ovaj proizvod je proizvela i prodaje ga kompanija MMD Hong Kong Holding Limited ili jedna od njenih pridruženih kompanija, a MMD Hong Kong Holding Limited je davalac garancije u vezi sa ovim proizvodom.

UM\_TAE4205\_00\_SR\_V1.0

